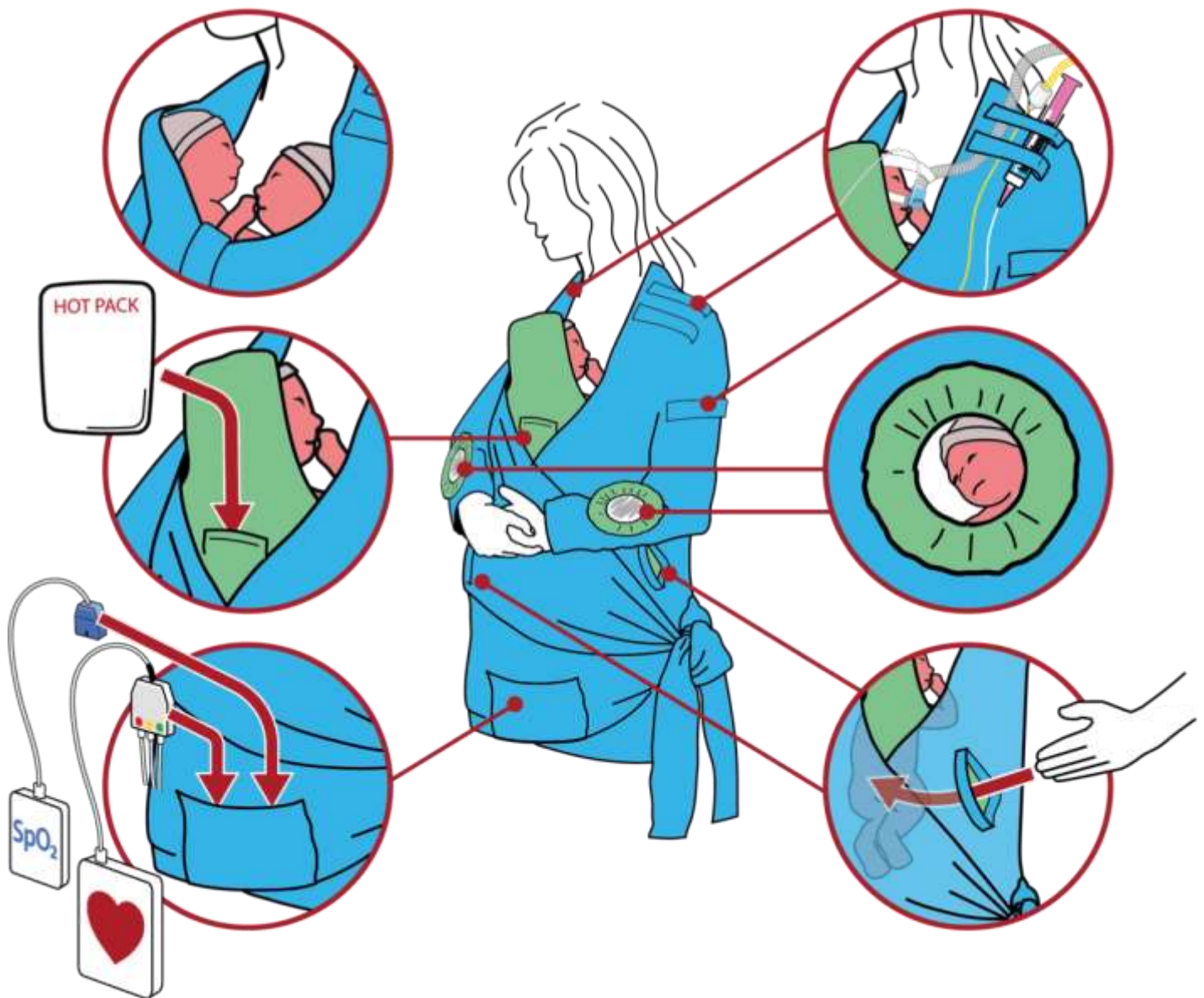


## Használati utasítás Benjamin Kenguru Pulóver



---

## Előszó

---

Köszönjük, hogy megvásárolta a Benjamin Kenguru pulóvert. Ez a használati utasítás tartalmazza mindazokat az információkat, melyeket ismernie kell a termék használatához. Kérjük, olvassa el az információkat figyelmesen, mielőtt elkezdene ezzel a termékkel dolgozni. Ez a használati utasítás a hozzá tartozó instrukciós kártyához tartozik.

Az itt fellelhető információk mind a szülőknek, mind az egészségügyi dolgozóknak szólnak. Kérjük, alaposan olvassa el ezt a használati utasítást, mielőtt a terméket elkezdene használni. A használati utasításban megtalálja, hogy hogyan kell a Benjamin kenguru pulóvert biztonságosan használni a kórházakban.

A "kenguru gondozás" azt jelenti, hogy úgy tartjuk az (akár koraszülött) újszülöttet, hogy bőrkontaktus jön létre a csecsemő és a szülő mellkasa között. A tudományos kutatások azt igazolták, hogy a kenguru gondozási módszer számos orvosi előnyt nyújt mind a (koraszülött) csecsemőknek, mind a szülőknek. A babának így stabilabbá válik a szívverése, egyenletesebb lesz a légzése, javulnak az oxigénszaturáció szintjei, nem éri hőmérséklet-okozta stressz, hosszabban alszik, jobban gyarapodik a súlya, gyorsabban fejlődik az agya, csökken a stressz, kevesebbet sír, hosszabb aktív periódusokat képes produkálni, sikeresebb lesz a szoptatás, és hamarabb hagyhatja el a csecsemő a kórházat.

A szülők számára az előnyös, hogy könnyebben megemésztik, hogy gyerekük intenzív osztályon van, közelebb érzik magukat a babájukhoz, (korábbi kötődés), és biztosak lehetnek benne, hogy maguk is el tudják látni a gyereküket, és úgy érzik, hogy urai a helyzetnek.

Újabb kutatások igazolják, hogy a bőrkontaktus a koraszülött újszülöttekre hosszú távon is jótékony hatással bír.

A Benjamin kenguru pulóver úgy lett kifejlesztve, hogy elősegítse a bőrkontaktust és lehetőséget nyújt a kenguru gondozási módszer kényelmes, meleg és biztonságos gyakorlására. A pulóvert olyan, klinikai környezetben való használatra fejlesztették ki, ahol koraszülött, kis súlyú és/ vagy beteg gyerekeket ápolnak.

## Bevezetés

### 1.1 Megfelelő és nem megfelelő használat

Ezt a terméket csak olyan szakképzett egészségügyi személyzet felügyelete alatt lehet használni, aki tisztában van a kenguru módszer jelenleg ismert előnyeivel és kockázataival.

Sose hagyja a szülőt és a beteget felügyelet nélkül a kenguruzás alatt.

A Benjamin kenguru pulóvert olyan, klinikai környezetben való használatra fejlesztették ki, ahol koraszülött, kis súlyú és/ vagy beteg gyerekeket ápolnak. A Benjamin kenguru pulóvert akár 4kg-os testsúlyig is lehet használni.

A Benjamin kenguru pulóver a következő lehetőségeket biztosítja a szoptatásra és a gyógykezelésre:

- A pulóver kellemesen melegen tartja a szülőt és a csecsemőt.
- A csecsemő biztonságosan van rögzítve a szülő testéhez.
- A szülő kezét szabadon hagyja, hogy olvashasson egy könyvet, stb.
- A szülő hosszabb ideig is kényelmesen fekehet a babával.
- Kábelek, ventilációs csövek, infúziós csövek, etető csövek, és egyéb eszközök, melyek a csecsemőt orvosi (monitoring) eszközökhöz csatlakoztatják, biztonságosan rögzíthetők a pulóverhez.
- Egy speciális zseb lehetővé teszi, hogy melegítőpárnát helyezünk bele, amely extra meleget biztosít a csecsemő hátának.
- A szülő megfigyelheti a csecsemő arcát egy tükrön keresztül, mely a pulóver ujjába helyezhető.
- A szülő közvetlenül hozzáérhet a csecsemő hátához, amennyiben a kezét behelyezi egy speciális zsebbe.
- A pulóver fenntartja a szülő intimszféráját, mivel a felsőtestét a gondozáshoz nem kell szabaddá tennie.

## 1.2 Mikor alkalmazzuk a kenguru gondozást?

A kenguru gondozási módszer majdnem minden csecsemő számára megfelelő. Általában az NCPAP, oxigénnel való légzéssegítés, a vitális értékek megfigyelése, a baba IV felszereléses megfigyelése nem jelentenek akadályt a kenguru gondozási módszer alkalmazásában. Mindazonáltal, a döntést, hogy egy csecsemőnek megfelelő-e a kenguru módszer, mindig egészségügyi szakembernek kell meghoznia. A csecsemő stabilitása és viselkedése ennek a kérdésnek az eldöntésében fontosak. Általános szabály a procedúra használatára, hogy a csecsemőnek képesnek kell lennie rá, hogy ezt a procedúrát kényelmesen elviseljen.

### Ellenjavallatok:

Okok, melyekből kifolyólag az egészségügyi szakember úgy dönthet, hogy a kenguru gondozás nem megfelelő a csecsemőnek:

- Görcsök
- Magas oxigénszükséglet >40 %
- Magas ventilációs szükséglet ellátás NÉLKÜL
- Szepszis
- Posztoperatív helyzet friss hasi sebekkel és draineikkel, vagy egyéb komoly műtét utáni állapot
- Köldök artéria katéter, vagy köldök véna katéter, amely elmozdulhatna
- Nagyon instabil értékek, folyamatos intervencióval és gyógyszereléssel, azaz alacsony vérnyomás inotrop támogatás szükségessége
- Csecsemőnek averziója van az érintéssel szemben

## Megelőző intézkedések és biztonsági instrukciók

- Bármely egészségügyi dolgozó, aki a használó szülőt segíti vagy felügyeli, aki a Benjamin kenguru pulóvert használja, alaposan olvassa el a használati utasítást a Benjamin kenguru pulóver használata előtt.
- Instruálja a szülőt az első használat előtt, ezt megteheti azáltal, hogy odaadja a szülőnek az instrukciós kártyát.
- Csak a használati utasításnak megfelelően használja a Benjamin kenguru pulóvert.
- Ne használja a Benjamin kenguru pulóvert olyan csecsemővel, akinek a súlya meghaladja a 4 kg-t.
- Mindig ellenőrizze a Benjamin kenguru pulóvert használat előtt. Bizonyosodjon meg róla, hogy nincs károsodás az anyagon, vagy a varratokon, a cipzáron és, hogy a tépőzár jól működik-e.
- Mossa ki a Benjamin kenguru pulóvert első használat előtt, ezen használati utasítás ötödik fejezetének megfelelően.
- A Benjamin kenguru pulóvert ezen használati utasítás ötödik fejezetének megfelelően mossa és tárolja.
- Szigorú higiéniai szabályokat kövessen ezen használati utasítás ötödik fejezetének megfelelően, hogy a keresztfertőzéseket elkerülje.
- Akadályozza meg, hogy a csecsemő feje előre vagy hátra billenjen, mert ez elzárhatja a csecsemő légutait.
- Biztosítsa, hogy a csecsemő lábai a zsákban vannak, a zseb alján.
- Biztosítsa, hogy a csecsemő végtagjai nem akadtak be semmilyen zsinórba vagy csőbe.
- A Benjamin kenguru pulóver nem használható séta közben, a pulóver nem babahordozó.
- Biztosítsa, hogy a pulóver kapucnija nem takarja el a csecsemő légutait; a csecsemő légutainak szabadnak kell lennie bármilyen obstrukciótól, hogy optimális legyen a légzése.
- Óvatosan húzza fel a cipzárt, hogy ne károsítsa sem a csecsemő, sem a szülő bőrét.
- Vigyázzon, hogy ne blokkoljon semmilyen infúziós csövet.

- Ha melegítőpakkot használ, vigyázzon, hogy ezt a megfelelő hőmérsékleten tegye, hogy ne égesse meg, vagy hűtse le a csecsemőt. A melegítőpakk hőmérsékletét folyamatosan ellenőrizni kell.
- Figyelmesen etesse a csecsemőt. Amennyiben tükörből eteti a csecsemőt (azaz megemeli a szülő karját), folyadék folyhat ki.
- Biztosítsa, hogy a zseb ne legyen túl laza, mert így a csecsemő kieshet a zsebből. De arra is vigyázzon, hogy ne legyen túl szoros sem. A csecsemőnek helyre van szüksége, ahhoz, hogy rekeszizommal lélegezzen.
- Biztosítsa, hogy ne feszüljenek a csövek és vezetékek, illetve, hogy nem dugulnak el, vagy nem válnak le az eszközökről.
- Előzze meg, hogy az esetleges csövek húzódnak, elmozduljanak, meglazuljanak, vagy elduguljanak. Figyeljen oda az esetleges extubációra.
- Próbálja ki a Benjamin kenguru pulóvert a csecsemő nélkül is a használat előtt. Gyakorolja a pulóver kinyitását, amikor segíti a szülőt a használatban. Készüljön fel rá, hogy gyorsan ki tudja nyitni a pulóvert vészhelyzetben, hogy a csecsemő gyorsan megkaphassa a szükséges segítséget.

## **A kenguru gondozási módszer alkalmazásának feltételei**

Fontos, hogy hozzáférhető legyen egy kényelmes, a hátat megfelelően megtámasztó szék. Az ellazuláshoz kényelmes ülő, vagy fekvő helyzetet kell felvenni.

Ha a kenguru procedúrát ülve végzik, azt javasoljuk, hogy a szülő kényelmes, állítható háttámlájú székben üljön.

Ha a szülő ágyon fekszik, a kenguru módszert a legjobb háton fekve, 15-30 fokban megemelt háttámlával végezni.

Ajánlatos a széket úgy elhelyezni, hogy a szülő ne lássa a monitort, mivel a vitális értékeket mutató monitor megfigyelése megzavarja az interakciót a szülő és a csecsemő között. Ha lehetséges, húzzák el a függönyöket, vagy helyezzenek el egy térelválasztót, hogy intim és csendes légkört teremtsenek. Csavarják lejjebb a fényt és a hangokat.



## Termékspecifikációk

Termék neve	Benjamin kenguru pulóver
Gyártó	Benjamin Care
Anyag	97% DriRelease (25 % poliészter, 15% pamut, 3% elasztán)

## Használat

### Előkészületek

- Kérjük, alaposan olvassa el a használati utasítás biztonsági intézkedéseit a Benjamin kenguru pulóver használata előtt.
- Instruálja a szülőt az első használat előtt, ez megteheti azáltal, hogy a szülőnek odaadja az instrukciós kártyát.

A szülőnek a kenguru gondozási módszernek megfelelő higiéniai szabályokat kell követnie: minden napos zuhany, tiszta ruházat és jó kézhigiénia. Minden esetben szükséges az alapos kézmosás a csecsemő előkészítése előtt.

A szülővel együtt készítse fel a csecsemőt a kenguru gondozási procedúrára: ellenőrizze

a csecsemő hőmérsékletét és cserélje ki a pelenkáját, ha szükséges. Ellenőrizzen minden eszközt, IV csöveket, kábeleket melyek a csecsemőhöz vannak rögzítve. Ha szükséges, helyezzen el új rögzítőket.

Biztosítsa, hogy az inkubátor és az egyéb eszközök jelzései, melyek a csecsemőhöz vannak kötve, megfelelően vannak beállítva. Ha a körülmények megfelelőek, vegye le a csecsemő ruháját, de ne vegye le a pelenkát, zoknit és sapkát. Annak alapján határozza meg, hogy szükség lesz-e a becsúszatható betétre, hogy mekkora a csecsemő, illetve a szülő. Ha szükség van a betétre, cipzárassa a zsebhez. Ikrek esetén használja az iker-zsebet.

## A csecsemő előkészítése és zsebbe helyezése

<b>1</b>	A szülő tegye szabaddá felsőtestét, és helyezze át karjait a Benjamin kenguru pulóver ujjain, úgy, hogy elől nyitva marad. Biztosítsa, hogy a zseb egyik oldala a pulóverhez legyen cipzározva, a másik pedig szabadon lógjon (A) a zseb a részekkel (B) a pulóverhez cipzározva.
<b>2</b>	Helyezze a csecsemőt a szülő meztelen felsőtestére vertikális helyzetbe a fejet némileg megemelve és oldalra fordítva ('szaglászó pozíció') (lásd: 2. lépés, 1. kép). A csecsemő fejtartásának egyenesnek kell lennie, hogy optimálisan tudjon lélegezni. Ne engedje, hogy a csecsemő feje előre vagy hátra hajoljon. Ez elzárhatja a csecsemő légutait.
<b>3</b>	Helyezze a Benjamin kenguru pulóver zsebet a csecsemőre, és helyezze a lábait a zsákba, a zseb aljára.
<b>4</b>	Mozdítsa a monitorkábeleket és szaturációmérőket lefelé, miközben odafigyel arra, hogy ne húzza a csecsemő lábát. Zárja le a zsebet a második cipzárral. Ellenőrizze, hogy a csecsemő kényelmes testhelyzetben van.
<b>5</b>	Húzza be a rögzítőt a zseb alján, hogy szorosabbra vegye a zsebet a madzaggal, hogy biztosan tudja ráhelyezni a csecsemőt szülő mellkasára.
<b>6</b>	Húzza a bal oldali derékpántot a jobb oldali alsó lyukon keresztül, és vigyázzon, hogy ne a magasabban fekvő lyukat használja, majd húzza körbe a szülő hátán. Ezután mindkét derékpántot kösse dupla csomóra a szülő csípőjén, így a csecsemő biztosan rögzíthető a szülő mellkasára.
<b>7</b>	Ha a szülő és a csecsemő elhelyezkedtek a megfelelő pozícióban, a szülő behelyezheti a kezeit a zseblukakba a Benjamin kenguru pulóver két oldalán a zseb lyukain keresztül és így megérintheti a csecsemő hátát.

Ne engedje, hogy a csecsemő feje előre vagy hátra billenjen. Ez elzárhatja a csecsemő légutait.

Biztosítsa, hogy a zseb ne legyen túl laza, mert a csecsemő kieshet belőle. Arra is vigyázzon, hogy a zseb ne legyen túl szoros. A csecsemőnek elegendő helyre van szüksége a rekeszizmos légzéshez.

A csecsemő helyes rögzítése kiemelten fontos az esések elkerülése végett. Ellenőrizze az összes rögzítő pontot.



## Csatlakozások

Rögzítse a CPAP csöveket, lélegeztető csöveket, IV csöveket és/vagy oxigén csöveket a csecsemő fejének helyzetétől függően a tépőzárakkal az ujjak vállrészénél vagy az oldalukon (lásd borító). Biztosítsa, hogy ne feszüljenek a vezetékek és csövek, illetve, hogy ne duguljanak vagy szakadjanak el.

Ha szükséges, az etetőüveget is fixálja tépőzárral. Helyezze be a szaturáció mérőt a csípőn található szalagra

Esetlegesen egy melegítőt lehet a zseb hátulján található zsebbe helyezni, hogy extra meleggel lássa el a csecsemőt. (Lásd a használati utasítás címlapját). Ha az ujjak túl hosszúak, fel lehet őket hajtani.

Ha a szülő és a csecsemő elhelyezkedtek, biztosítsa, hogy minden cső, IV cső és zsinór megfelelő helyzetben van. (Lásd a használati utasítás címlapját.)

Biztosítsa, hogy ne feszüljenek a vezetékek és csövek,  
illetve, hogy ne duguljanak vagy szakadjanak el.

## Kenguruzás

Hacsak a kórházi szabályzat nem írja elő másképp, soha ne hagyja felügyelet nélkül a szülőt, ha a Benjamin kenguru pulóvert használja.

Ha a szülő és a csecsemő elhelyezkedtek, a szülő belehelyezheti a kezét a Benjamin kenguru pulóver oldalának zsebén a zsebbe és megérintheti a csecsemő hátát. (Lásd címlap)

Biztosítsa, hogy a szülő kezei melegek legyenek, hogy a csecsemő ne reagáljon stresszel,

Mivel az ujjakon tükrök találhatóak, a szülő láthatja a csecsemő arcát. (Lásd címlap).

Ha a csecsemőt üvegből etetik, az üveg (fecskendő) rögzíthető a pulóverhez. A folyadék így szabadon folyhat.

Óvatosan etesse a csecsemőt. Ha a tükörbe néz etetés közben, (azaz megemeli a szülő karját) a folyadék kifolyhat az üvegből.

A Benjamin kenguru pulóverben szoptatni is lehet. A szülővel együtt úgy helyezze el a csecsemőt, hogy kényelmesen tudjon inni. Rendszeresen ellenőrizze a csecsemő és a szülő állapotát is. Figyeljen oda bármely elzáródásra, vagy szétcsatlakozásra, az IV és egyéb csöveknél.

A kenguru gondozás időtartama helyzetfüggő. A csecsemő stabilitásán és a szülő állapotán múlik. A kenguru gondozási módszert legalább egy órán át alkalmazza, hogy a bőrkontaktus előnyei meghaladják az áthelyezés procedúrája okozta stresszt.

## **Visszahelyezés az inkubátorba vagy ágyba**

A szülővel együtt helyezze vissza a csecsemőt az inkubátorba vagy az ágyba, ha a kenguru gondozás véget ért. A szülő tapasztaltságától, illetve a csecsemő állapotától függően a csecsemő mozgását vagy egészségügyi szakember, vagy az ő felügyelete alatt a szülő végzi.

A zseb aljából távolítsa el a monitor és a szaturációmérő töltőjét. Engedje ki a tépőzárakat és távolítsa el a csöveket, IV csöveket, és az etetőüveget. Oldja ki a dupla csomót és lazítsa ki a derékpántokat.

Nyissa ki a cipzárt az egyik oldalon. Biztosítsa, hogy minden cső és kábel, amely kórházi eszközhöz van csatlakoztatva, ki van húzva.

Óvatosan emelje fel a csecsemőt. Tartsa egy kézzel a csecsemőt a nyaka hátuljánál, gyengéden rögzítse az állkapocs alját a hüvelykujjával, hogy ne hajoljon hátra a csecsemő feje. A másik kezét a csecsemő feneké alá helyezze. Biztosítsa, hogy nincs a csöveken és monitorvezetékeken nyomás. Óvatosan szállítsa a csecsemőt az inkubátorba, vagy az ágyba. Helyezze el a csecsemőt és ellenőrizzen minden gyógyászati felszerelést, valamint a csecsemő állapotát.

Használat után tárolja a Benjamin kenguru pulóvert a speciális tárolótáskában (ha elérhető). A pulóvert mindig tiszta és száraz helyen tárolja.

## Mosási instrukciók

Ha bármi ráömlik a pulóverre, vagy leesik a földre, akkor a Benjamin kenguru pulóvert ki kell mosni.

A Benjamin kenguru pulóver olyan haladó technikával előállított anyagból van, mely poliészter-pamut 100% keverékből készült. Ez az anyag négyszer olyan gyorsan szárad, mint a pamut és szagmentes marad.

A Benjamin Kenguru pulóvert 60°C-on kell mosni, hogy ne tudjanak benne elszaporodni a baktériumok. 90°C-on is ki lehet mosni, de az lerövidíti a pulóver élettartamát. Mosás előtt minden cipzárt fel kell húzni és a tükröket el kell távolítani az ujjak zsebéből. A tükröket meleg vízzel és tisztítószappannal vagy alkohollal lehet tisztán tartani.

Amikor a Benjamin kenguru pulóver használatban van, legalább hetente egyszer ki kell mosni (1x) . Ha a szülő egy kórház által rendelkezésre bocsátott Benjamin kenguru pulóvert használ, minden új beteg előtt ki kell mosni a pulóvert.

### Tépőzár

Óvja a tépőzárakat, rögzítse őket a pulóverhez. Ha más dolgokkal együtt mossa a pulóvert a mosógépben, helyezze a pulóvert mosóhálóba. Ezáltal a tépőzárak nem tapadnak oda más dolgokhoz a mosógépben.

## **Mosószeres használata**

Ha lehetséges, használjon hipoallergén mosószereket, melyek nem tartalmaznak festéket, parfümöt, és tartósítószereseket, hogy biztonságos legyen az újszülött érzékeny bőrre. A folyékony mosószer sokszor könnyebben kiöblíthető, mint a mosópor, így jobb lehet az érzékeny bőr számára.

## **Öblítőszeres**

Ne használjon öblítőszereseket. Az öblítőszeres olyan anyagokat tartalmazhatnak, melyek allergiás reakciókat válthatnak ki. Ezen felül általában erős illatuk van, és a kenguru gondozás esetében a szülő illata kell, hogy domináljon. Az öblítőszeres vékony filmet képeznek a pamutszálakon, mely csökkenti az anyag "lélegzőképességét" és nedváteresztőképességét.

## **Szárítás**

A Benjamin kenguru pulóver centrifugázható. Amint a mosásnál is, a centrifugázásnál is húzza össze a cipzárakat és védje a tépőzárakat azzal, hogy összezárja őket, mielőtt a pulóvert a centrifugába tenné. A centrifugázás csökkentheti a pulóver élettartamát. A legjobb eredmény érdekében akassza fel a pulóvert és levegőn szárítsa.

## **Vasalás**

A Benjamin kenguru pulóver vasalása nem javallott. Ha a terméket kivasalja, a pamut szálai kilapulnak, ami csökkenti a termék "lélegzőképességét".

## **Tárolás**

A Benjamin Kenguru pulóvert mindig száraz, hűvös helyen tárolja.

## **Élettartam vége**

A terméket az élettartamának végén úgy kell kidobni, mint bármely standard (kórházi) ruhát.

---